

DONNERSTAG, 19. OKTOBER 2023, NR. 42
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG

MUSIK IM
DINGELSDORF *klingt*

Sonntag, 22. Oktober 2023
17:00 Uhr

Werkstattkonzert
Halle Holzbau Martin Romer
Dingelsdorf



MIXTAPE UNPLUGGED

Die Pop-Up Band

Dominik Lorenz (Saxophon)
Johannes Schneider (Kontrabass)

Eintritt frei! Hutspende!

ACHTUNG:
Nur sehr wenige
Parkmöglichkeiten vorhanden.
Bitte ÖPNV nutzen!

NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



NOTRUF

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

**ÄRZTLICHER
BEREITSCHAFTSDIENST**

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054

Landratsamt Konstanz

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de
 Internet: www.LRAKN.de
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr
 von 14.00 bis 16.30 Uhr

Ortsvorsteher

Heinrich Fuchs

Sprechstunden nach Vereinbarung

Telefon: 0171/7 74 11 36 oder E-Mail: info@Fuchshof.de

Verwaltung/Bauhof

Gabriela Steffens

Telefon: 5295

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

Bürgerservice

Karin Fuchs

Telefon: 5295

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

APOTHEKEN-NOTDIENST

von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

Donnerstag, 19.10.2023:

Apotheke im Seerhein-Center, Tel.: 07531 - 5 56 72
 Zähringerplatz 9, 78464 Konstanz (Petershausen)

Freitag, 20.10.2023:

Hirsch-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 36 11
 Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt)

Samstag, 21.10.2023:

See-Apotheke Sigismundstraße, Tel.: 07531 - 2 21 00
 Sigismundstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

Sonntag, 22.10.2023:

Tiergarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 70 51
 Wessenbergstr. 28, 78462 Konstanz (Altstadt)

Montag, 23.10.2023:

Pirmin-Apotheke, Tel.: 07534 - 99 88 45
 Mittelzeller Str. 8, 78479 Reichenau

Dienstag, 24.10.2023:

Purren-Apotheke, Tel.: 07531 - 4 42 68
 Martin-Schleyer-Str. 28, 78465 Konstanz (Litzelstetten)

Mittwoch, 25.10.2023:

Rosgarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 12 82 99 60
 Reichenaustr. 36, 78467 Konstanz (Petershausen)

Donnerstag, 26.10.2023:

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39
 Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz (Petershausen)

IMPRESSUM

Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
 Homepage: www.primo-stockach.de

DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT**Bauarbeiten in der Dingelsdorfer Fließhornstraße**

Die Stadtwerke verlegen in der Fließhornstraße in Dingelsdorf neue Wasser- und Stromleitungen auf etwa 220 Meter Länge zwischen den Hausnummern 38 und 46. Außerdem werden Leerrohre für Glasfaser verlegt. Die Arbeiten beginnen voraussichtlich am 2. November. Die Fließhornstraße in Richtung Litzelstetten muss vollständig gesperrt werden. Radfahrern ist die Durchfahrt möglich. Die Bauarbeiten sind notwendig, um die alte störanfällige Wasserleitung zu erneuern und Störungen künftig zu vermeiden.

Im Zuge der Arbeiten werden die Zufahrten zu den Grundstücken teilweise beeinträchtigt. Sollte es aufgrund der Arbeiten notwendig werden, die Versorgung für kurze Zeit zu unterbrechen, werden die Anliegerinnen und Anlieger rechtzeitig informiert. Die Stadtwerke sind bemüht, den zeitlichen Rahmen der Einschränkungen so kurz wie möglich zu halten, und bitten um Verständnis. Bei Störungen oder Notfällen können sich Betroffene in der **Netzleitwarte der Stadtwerke melden: Telefon 07531 8031**.

Redaktionsschluss vorgezogen !!

Ihre Artikel für das Mitteilungsblatt Ausgabe KW 44 müssen bis Freitag, 27.10.2023 um 10 Uhr abgegeben sein.

Grund hierfür ist der Feiertag am 1. November.

Verspätet eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Ortsverwaltung geschlossen:

Die Ortsverwaltung bleibt am **Montag, den 06.11.2023** wegen der Personalversammlung geschlossen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis

Frauen verändern ihre Stadt

- **Kostenloser vierwöchiger E-Learning-Kurs zu Kommunalpolitik vom 18. November bis 16. Dezember 2023**

Für die Zukunft der Demokratie und einen starken gesellschaftlichen Zusammenhalt ist es wichtiger denn je, die unterschiedlichen Perspektiven der Bevölkerung auch in politischen Entscheidungsprozessen zu berücksichtigen. Damit auch in den kommunalen Gremien vielfältige Stimmen zu Wort kommen, veranstaltet der Landkreis Konstanz in Kooperation mit der Landeszentrale für politische Bildung und den Städten Singen, Radolfzell und Konstanz den Online-Kurs „Kommun@l“ für politisch interessierte Frauen.

Der Einführungskurs in die Kommunalpolitik befasst sich vier Wochen lang mit den kommunalpolitischen Gestaltungsmöglichkeiten einer Gemeinde. Er richtet sich an Frauen, die die Zukunft ihrer Gemeinde aktiv mitgestalten und sich, möglicherweise mit einer Kandidatur bei der Kommunalwahl 2024, in die lokale Politik einbringen wollen. Die digitale Veranstaltungsform ermöglicht es den Teilnehmerinnen, die Kurseinheiten zeitlich flexibel in ihren Alltag zu integrieren.

Damit knüpft das Angebot an das „Aktionsprogramm Kommune – Frauen in die Politik!“ an: Beide Programme verfolgen das wichtige gleichstellungspolitische Ziel, den Anteil von Frauen in kommunalen Führungspositionen sowie in den Gemeinde-, Stadt- und Kreisräten nachhaltig zu erhöhen.

Weitere Informationen sind verfügbar unter www.LRAKN.de/politik. Für Fragen und die Anmeldung ist Petra Martin-Schweizer, Gleichstellungsbeauftragte im Landkreis Konstanz, telefonisch unter 07531 800-1363 oder per E-Mail an Petra.Martin-Schweizer@LRAKN.de zu erreichen.

Zu verschenken !!

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können? Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an:

Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07533 / 5295 oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de

WICHTIGER MÜLLTERMIN

Montag, 23.10.2023	Restmüll	Dingelsdorf / Oberdorf
Montag, 23.10.2023	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 24.10.2023	Biomüll	Dingelsdorf
Mittwoch, 25.10.2023	Gelber Sack	Dingelsdorf

Problemstoffsammlung:

Mittwoch, 25.10.2023, 10.30 – 14.30 Uhr Wertstoffhof Dorfweier, Litzelstetter Str. 150

AUS DEM DORFLEBEN**Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e. V.**

„PC Hilfe“

Haben Sie eine Frage oder ein Problem mit Ihrem Computer oder Ihrem Handy, dann senden Sie uns eine Mail an: kontakt@dingelsdorfleben.de oder

rufen Sie uns an unter **Telefon: 07533/997201**.

Beschreiben Sie das Problem und teilen Sie uns mit, um welches Gerät es sich handelt.

Eventuell kann das Problem telefonisch behoben werden. Wenn nicht, dann ist auch eine Hilfe vor Ort möglich. So kann Ihnen kurzfristig und individuell geholfen werden.

Ihre Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.

Lichtstubenabende werden fortgesetzt, Dingelsdorfer*innen erzählen

Herzlich laden wir Sie ein zu unserem **1. Lichtstubenabend im Herbst 2023 am Donnerstag, den 19. Oktober um 19 Uhr im Kath. Pfarrheim St. Nikolaus**.

Wir werden über die Grundschule Dingelsdorf erzählen und sprechen. Welche Lerninhalte gab es früher, wie war das z.B. mit Sportunterricht oder mit gestrengem Lehrpersonal?

Wie wichtig war das Thema Respekt oder auch außerschulische Arbeiten?

Eugen Kaibach und Bernhard Mauz haben hierzu einige Interessante Geschichten gesammelt.

Frau Anahita Fischer, die Schulleiterin der Grundschule Dingelsdorf, wird uns die heutigen Gegebenheiten und Lerninhalte erläutern.

Wir freuen uns sehr auf viele Interessierte und anregende, ungezwungene Gespräche.

Stefan Pister und Arthur Merk

Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.

Nachbarschaftshilfe

Benötigen Sie Hilfe wie z.B. beim Einkaufen, bei anderen Besorgungen, Hund Gassi führen oder Ähnlichem, so senden Sie uns eine Mail an: kontakt@dingelsdorflieben.de oder rufen Sie uns an unter 07533/997201.

Unser Team steht Ihnen gerne zur Hilfe bereit.

Ihre Bürgergemeinschaft DingelsdorfLeben e.V



Vortrag über die Gletscherarchäologie zu Zeiten des Klimawandels in den Alpen.

Steinzeit in den Alpen!

Archäologische Forschung in den Sommerferien von PD Dr. habil Urs Leuzinger

Leiter Museum für Archäologie, Frauenfeld CH

am 9. November 2023, 19.30 Uhr in Rathaus Dingelsdorf

Seit der Entdeckung von «Ötzi» – dem Mann aus dem Eis – im Jahre 1992 häufen sich die archäologischen Entdeckungen im alpinen Gelände. Der Thurgauer Archäologe Urs Leuzinger erforscht seit Jahren während seiner Sommerferien mit einem kleinen, eingespielten Team den schweizerischen Alpenraum. In seinem Vortrag werden diesmal also nicht die bekannten Pfahlbauten im Seebachtal oder römischen Ruinen von Eschenz vorgestellt, sondern die vielen neu entdeckten Fundstellen aus der Steinzeit am Fuße des Matterhorns, im Berner Oberland oder im hinteren Muotatal. Auf den ersten Blick unscheinbare Feuerstellen, Steinwerkzeuge und Tierknochen sind dabei die wichtigsten Hinterlassenschaften, um die Umwelt und menschliche Nutzung des Gebirges der letzten 12'000 Jahre interdisziplinär zu rekonstruieren. Der bisherige Topf ist ein verziertes Objekt aus Hirschgeweih aus der Altsteinzeit, das im Sommer 2021 zum Vorschein kam.



Die hochalpine Fundstelle „Zermatt-Alp Hermettji“ am Fuss des Matterhorns (rechts unter den schwarzen Felsen) wurde im Sommer 1997 von einem Team des Schweizerischen Nationalmuseum untersucht. Foto: Philippe Curdy.



Probe Jugendkapelle:

Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr Im Haus zur Mühle

Probe Gesamtkapelle:

Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr Im Haus zur Mühle

Weitere Termine finden Sie unter:
www.musikverein-dingelsdorf.org

SG Dettingen-Dingelsdorf

Samstag, 21.10. | 15.30 Uhr
SG I – SV Geisingen

Sonntag, 22.10. | 11.30 Uhr
SG II – SC Bankholzen-Moos

UNTERSTÜTZT DIE SG!

KIRCHLICHE NACHRICHTEN**KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE****ST. NIKOLAUS**

Dingelsdorf, Nikolausweg 2

Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567

Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171

E-Mail: pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de

www.bodanrueckgemeinden.de



Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 19. bis 29. Oktober

Donnerstag, 19. Oktober

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Freitag, 20. Oktober

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

Samstag, 21. Oktober

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Sonntag, 22. Oktober

09.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

14.00 Uhr Dingelsdorf Taufe von Thea Leni Schädler

Montag, 23. Oktober

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Dienstag, 24. Oktober

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

19.00 Uhr Dettingen Ewige Anbetung

Mittwoch, 25. Oktober

07.45 Uhr Litzelstetten Schüलगottesdienst

08.00 Uhr Dingelsdorf Schüलगottesdienst

17.30 Uhr Dingelsdorf Ewige Anbetung

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Donnerstag, 26. Oktober

17.00 Uhr Litzelstetten Ewige Anbetung
18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Freitag, 27. Oktober

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebete (Laudes)
18.30 Uhr Wallhausen Eucharistiefeier

Samstag, 28. Oktober

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier (Jugendgottesdienst),
anschl. „get together“

Sonntag, 29. Oktober

10.00 Uhr Dingelsdorf Ökumenischer Gottesdienst
11.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier, (Kleine Gemeinde)
17.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier (albanisch)
19.30 Uhr Litzelstetten Abendlob mit Gesängen aus Taizé

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Wie Sie uns erreichen können

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),
Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)
Gemeindereferent Herr Langkau (Tel.: 07533 949 369)
thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

Zentralbüro Litzelstetten Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr
Dienstag 9.30 – 11.30 Uhr
Donnerstag 9.30 – 11.30 Uhr und 16.00 – 18.30 Uhr
Freitag 9.30 – 11.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

**WELTLADEN Kennen Sie Kulfi?**

Unser Team hat kürzlich an einer Wein+Schokoladen-Verkostung teilgenommen – rein dienstlich zu Fortbildungszwecken natürlich! Zu einem trockenen Rotwein haben wir die Kulfi-Schokolade von Zotter probiert. Die Schokolade ist inspiriert vom traditionellen indischen Kulfi-Eis, sie besteht aus Mandelnougat mit Mandel- und Pistazienstücken und als Topping eine süße Kulfi-Ganache aus Sahne und weißer Schokolade, die mit Honig gesüßt und mit Kardamom und Safran verfeinert wird. So lecker wie das klingt schmeckt die Schokolade auch! Schauen Sie mal, ob Sie noch eine Kulfi-Schokolade im Weltladen ergattern können. Zotter ist Fair Trade zertifiziert und bezieht Kakao und Zucker von ausgesuchten Kooperativen. In drei Wochen ist es so weit: am 10. November findet im Pfarrheim die Multivisionsshow „WELTREISE zu Fair-Trade-Produzenten, Naturwundern & Heiligtümern“ der Fotojournalisten Jutta Ulmer und Michael Wolfsteiner statt. Freuen Sie sich auf brillante Bilder auf Großleinwand, Live-Kommentare, berührende Klänge und eine Atmosphäre, die zum Genießen, Nachdenken, Lachen und Träumen einlädt. Eintritt 10 €, Vorverkauf im Weltladen.

WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr
www.weltladen-dettingen.de
Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58
Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.
Folgen Sie uns auf [instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE**KONSTANZ-LITZELSTETTEN****MIT DEN GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF**

Auferstehungskirche, Holdersteig 25

PfarrerIn Octavia v. Roeder

Pfarramt: Holdersteig 25a,

Tel. 07531/94420 oder 0157-58554913

Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr

E-Mail: Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de

www.ev-kirche-litzelstetten.de

**20. Sonntag nach Trinitatis**

Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der HERR von dir fordert: nichts als Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott.

Micha 6, 8

Gottesdienste und Veranstaltungen**Donnerstag, 19. Oktober**

15:00 Uhr Seniorenkreis in der Auferstehungskirche

Freitag, 20. Oktober

15:00 Uhr Kinderchorproben in der Auferstehungskirche Litzelstetten und im Gemeindezentrum Wallhausen

15:00 Uhr Freitagsfrauen im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

18:30 Uhr Probe des finnischen Projektchors in Litzelstetten

Samstag, 21. Oktober

10:00 Uhr KinderKirchenTreff im Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen für Kinder zwischen 5 und 12 Jahren

Sonntag, 22. Oktober

10:15 Uhr Gottesdienst in der Auferstehungskirche Litzelstetten (Pfarrer F-U Kündiger) – Kanzeltausch mit der Gnadenkirche Allensbach

10:15 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindesaal der Auferstehungskirche (Diakonin Beate Granzin und Team)

Montag, 23. Oktober

19:45 Uhr Kirchenchorprobe in der Auferstehungskirche

Dienstag, 24. Oktober

20:00 Uhr Posaunenchorprobe in Allensbach

Mittwoch, 25. Oktober

08:00 Uhr Morgenlob im Strandbadgelände Wallhausen

10:00 Uhr Koala Treffen im Gemeindesaal der Auferstehungskirche

16.15 Uhr Konfi-Unterricht in Wallhausen

Freitag, 27. Oktober

15:00 Uhr Kinderchorprobe in der Auferstehungskirche

20:00 Uhr Gospelchor-Probe in Litzelstetten

Sonntag, 29. Oktober

10:00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst (PfarrerIn Octavia von Roeder und Pfarrer Nagel) in der St. Nikolauskirche in Dingelsdorf



DAS FESTMAHL

KINDER KIRCHENTREFF

für Kinder von 5 bis 12 Jahren

am **21. Oktober 2023**

von **10-12 Uhr**

im **Jakobus-Gemeindezentrum
Wallhausen**



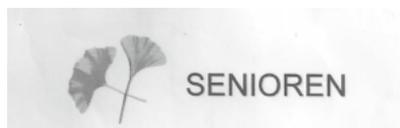
Liebe Kinder, liebe Eltern!

Wir laden herzlich zum nächsten KiKi-Treff ein, um zusammen wieder Zeit mit singen, beten, Geschichten hören und beim Essen an einer gemeinsam gedeckten Tafel zu verbringen. 😊

Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Vormittag mit euch,

Euer KiKi-Treff-Team

(PfarrerIn i.P. Octavia von Roeder, Beate Granzin, Sabine Ohlsen, Heike Bauschke-Fischer und Barbara Breuer)



Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag
Donnerstag, 19. Oktober 2023 um 15 Uhr
im **Gemeindesaal der Evangelischen Auferstehungskirche
Litzelstetten**



Wir sind alle Kinder Gottes
Ein **musikalisch heiterer Nachmittag** mit
den **Kindern des Litzelstetter Kinderchors**

WAS SONST NOCH INTERESSIERT



SVL Tennisabteilung

Arbeitseinsatz, Schließen der Tennisplätze

Am Samstag, 21.10. um 10 Uhr treffen sich die Tennismitglieder zum Arbeitseinsatz. Die Plätze werden abgeräumt und die Anlage auf den Winter vorbereitet.

Auch in diesem Jahr werden viele Helfer gebraucht, um die vielfältigen Arbeiten zu erledigen.

Wir bitten die Mitglieder um rege Beteiligung und freuen uns auf viele fleißige Helfer.

Vorstand Tennisabteilung



Im Übrigen sind wir der Meinung, dass es im Landkreis Konstanz ein Autismus-Teilhaber-Zentrum geben muss!

Digitales- Gebärdentraining für Eltern von autistischen Kindern/Jugendlichen

Kommunikation ist ein menschliches Grundbedürfnis und die wichtigste Grundlage für eine gute Eltern-Kind-Beziehung. Kinder uod Jugendliche, die nicht oder kaum sprechen, spät ins Sprechen kommen oder in manchen-Situationen Sprechblockaden erleben, können durch den Einsatz von Gebärdensprache profitieren. Gebärdensprache bieten alternative Mittelungsweisen, fördern aber auch Sprach- und Sprechentwicklung, Aufmerksamkeit, Impulskontrolle und vieles mehr. Im Gebärdentraining lernen wir viele Gebärden und alltagspraktische Anwendungsmöglichkeiten.

Gruppe 1: Eltern nonverbaler Kinder, dienstags 21:00-22:00 Uhr (wöchentlich via ZOOM)

Gruppe 2: Eltern von Kindern mit Sprechvermögen, freitags 21:00-22:00 Uhr (wöchentlich via ZOOM)

Start: Di. 07.11.2023 bzw. Fr.10.11.2023

Anmeldungen (bis 31.10.23), sowie nähere Informationen unter oeffentlichkeitsarbeit@spektralkraefte.de

Dieses Kursangebot wird ermöglicht durch eine Mitfinanzierung durch das Landesförderprogramm:

STÄRKE



„Ich bin nicht allein!“ - Treffen der Selbsthilfegruppe für Angehörige nach Suizid

„Ich bin nicht allein!“ ist der Leitgedanke der Selbsthilfegruppe für Angehörige nach Suizid. Die Gruppe trifft sich am Donnerstag, 26. Oktober von 19.00 bis 20.30 in den Räumen des Hospizvereins Konstanz. Meist ist die Trauer nach einem Suizid erschwert. Menschen, die Gleiches erfahren haben, können das nachempfinden. Widersprüchliche Gefühle, die nach einem Suizid auftreten, finden in der Gruppe Platz, selbst wenn der Verlust schon lange zurückliegt. Für viele ist die Gruppe daher ein Ort, an dem sie sich gut aufgehoben fühlen. Das Angebot ist kostenfrei und richtet sich an Personen im gesamten Landkreis Konstanz. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Gruppe kann einmalig, gelegentlich oder regelmäßig besucht werden. Wer ein persönliches, kostenfreies Beratungsgespräch vor der Teilnahme wünscht, wendet sich an Christina-Labsch-Nix, Hospizverein Konstanz. Tel.: 07531-69138-21 oder Mail: Labsch-nix@hospiz-konstanz.de Mehr Infos und alle Termine unter <https://hospiz-konstanz.de/angebot/gruppe-angehoerige-nach-suizid/>

Ende des redaktionellen Teils

GEMEINDE-VERWALTUNGS- VERBAND » HÖRI «



LUST AUF WAS NEUES?

Der Gemeindeverwaltungsverband Höri mit Sitz in Gaienhofen erledigt für seine Mitgliedsgemeinden Gaienhofen, Moos und Öhningen mit rund 10.000 Einwohnern die Aufgaben der Finanzverwaltung und sucht unbefristet zum 1. Januar 2024 einen

Sachbearbeiter Kasse (m/w/d) in Teilzeit (50%)

Sind Sie interessiert?

Dann richten Sie bitte Ihre Bewerbung bis 27.10.2023 an den Gemeindeverwaltungsverband „Höri“, zu Händen Frau Melanie Grundler (Personal), Im Kohlgarten 1, 78343 Gaienhofen oder gerne per Email an: m.grundler@gvv-hoeri.de. Nähere Auskünfte erhalten Sie gerne unter 07735/818-42.



AUF DER SUCHE?

Wussten Sie...

... dass Sie auf www.primo-stockach.de alle Anzeigenteile der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?



WICHTIGE INFORMATION

Vorgezogener Anzeigenschluss in KW 44!



BITTE BEACHTEN! Ihre Anzeige soll in KW 44 erscheinen?
Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Allerheiligen** am 01. November 2023 ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr

Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr

Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 44 spätestens am Freitag, 27.10.2023 im Verlag eingehen.

☎ 0 77 71 93 17-11
✉ anzeigen@primo-stockach.de

www.primo-stockach.de



STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.



BADISCH-ORIENTALISCHES ZWEIERLE: HERBST-BLÄTTERTEIGSTRUDEL MIT KÜRBIS-APFEL- SCHINKEN-KÄSE-FÜLLUNG UND SÄMIGEM BIRNENSÖSSLE

ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

HERBST-BLÄTTERTEIG- STRUDEL MIT KÜRBIS- APFEL-SCHINKEN-KÄSE- FÜLLUNG

5 Schalotten, geschält, fein gewürfelt
1 Knoblauchzehe, geschält, fein gewürfelt
1 EL Butter
400 g Butternut-Kürbis mit Schale grob schneiden,
350 ml Gemüsebrühe
Je 1 kleine Prise orientalisches/ asiatisches Trockengewürz (Streudose):
Curry, Koriander, Kreuzkümmel, Nelken, Zimt, Muskatnuss, Cayennepfeffer, Kardamon
Salz, Zucker
1 mittelgroßer Apfel, geschält, in 2 cm-Würfeln geschnitten



1 Rolle Blätterteig
150 g gekochter Schinken
1/2 Bd. Zitronenmelisse oder Petersilie
150 g Käse (z. B. Emmentaler), gewürfelt
Eiweiß zum Bestreichen
Mohnsamen
Milch

BIRNENRAHMSÖSSLE

50 g Lauch, in feine Scheiben geschnitten
1 TL Ingwer, klein gehackt
20 g Butter
100 ml Weißwein
100 ml Birnensaft
500 ml Gemüsefond
100 ml Sahne
1 TL Speisestärke, mit etwas kaltem Wasser angerührt
1 TL Zitronensaft
Salz, Pfeffer
1/2 TL scharfer Senf

ZUBEREITUNG

HERBST-BLÄTTERTEIGSTRUDEL MIT KÜRBIS-APFEL-SCHINKEN-KÄSEFÜLLUNG:

Backofen auf 200° Ober-/Unterhitze (180° Heißluft) vorheizen, Trockengewürze gut mischen. Zitronenmelisse (oder Petersilie) waschen und in ca. 1 cm breite Streifen schneiden. Schalotten und Knoblauch in 1 EL Butter glasig anschwitzen. Den Kürbis zu den Schalotten geben und mitrösten. Mit der Gemüsebrühe auffüllen, weichkochen (aber nicht zerkochen!) und dann mit einem Viertel der Trockengewürz-Mischung, etwas Salz und Zucker abschmecken, je nach geschmacklicher Vorliebe auch den Rest des Trockengewürzes hinzugeben. In ein Sieb geben und abtropfen lassen. Apfel blanchieren.

Blätterteig ausrollen. Mit einer Schicht Schinkenscheiben abdecken.

Darauf eine Schicht Kürbis legen und mit Zitronenmelisse oder Petersilie bestreuen. Darüber wiederum Apfelmwürfel verteilen. Die Käsewürfelchen auf die beiden Schichten geben.

Die Ränder des Blätterteigs mit Eiweiß bestreichen. Blätterteig wieder einrollen und an den Enden den Teig darüber ein wenig umschlagen und mit der Gabel festdrücken.

Mit der Milch einpinseln und mit Mohnsamen bestreuen.

Bei 200° Ober-/Unterhitze (180° Heißluft) ca. 20 Minuten im vorgeheizten Ofen backen.

BADISCHES BIRNENRAHMSÖSSLE:

Lauch und Ingwer in Butter andünsten. Weißwein, Birnensaft und Gemüsefond zugießen und zwei Minuten einkochen lassen. Sahne zugeben und die Soße leicht mit der angerührten Speisestärke binden. Mit Zitronensaft, Salz, Pfeffer und einem 1/2 TL scharfem Senf abschmecken und die Soße glatt mixen.

TIPPS & TRICKS

Kürbis harmoniert besonders gut mit Kümmel und Knoblauch. Als Abrundung passt bei vielen Kürbisgerichten ein Schuss Kürbiskernöl. Südtliches Aroma erhält Kürbis mit Rosmarin, Thymian und gutem Olivenöl. Einen Hauch „Exotik“ verleihen ihm Chilischoten, Kurkuma oder frischer Ingwer. Vanille, Zimt, Zitronen- und Orangenschalen passen gut zu süßen Kürbisspeisen. Birnen schmecken in Kuchen oder Kompott, geben herzhaften Gerichten eine fruchtige Note. Sie passen in Salate, auf Käseteller.

HIER WERDEN SIE GUT BERATEN UND BETREUT



**Über 50 Jahre
OPEL-Partner**

**Autohaus
J. Schönenberger**
in Dettingen



Konstanzer Str. 24 · Tel. 075 33/51 11

PHILIPP ZIMMERMANN
IMMOBILIEN

**Ihr Makler
am Bodensee**

Wir rücken Ihre Immobilie
in den **Mittelpunkt**.



Kirchbergstraße 12b
78337 Öhningen
Fon +49 7735 938051-0

Leinerstraße 20
78462 Konstanz
Fon +49 7531 91852-0

info@pz-immo.com
www.pz-immo.com



**Ihr Wunschbad vom Fachbetrieb
komplett aus einer Hand!**

rudi geray

Inh. Bernd Geray
Macairestr.11 78467 Konstanz
Tel. 0 75 31 / 5 51 50 Fax 5 08 03
www.sanitaer-geray.de



Rat und Hilfe im Trauerfall / Tag und Nacht erreichbar

Alemannia Bestattungs-GmbH

78462 Konstanz, Gartenstraße 27 (Paradies)

Erd, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen In- und Ausland
Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten **Tel. 0 75 31 / 2 31 00**

Wir pflegen Erinnerungen.

Mit der **Dauergrabpflege** bieten wir Ihnen einen
individuellen Service für die langfristige Grabpflege –
stilvoll, persönlich & kreativ.

Sprechen Sie mit uns – wir beraten Sie gerne.

Gärtnerei Röger & Fehrenbach
Schillerstr. 10 A, 78467 Konstanz, Tel. 07531-61643
E-Mail: info@gaertnerei-roeger.de
www.gaertnerei-roeger.de



**Trauerfloristik, Gießservice, Grabsteinreinigung,
Pflanzberatung, Garten- und Baumpflege**

Weitere Informationen erhalten Sie auch unter www.dauergrabpflege-baden.de



Blessing Natursteine

Inh. Matthias Blessing
◆◆◆ Bildhauermeister ◆◆◆
Grabmale

Wollmatinger Straße 54 78467 Konstanz
Telefon 0 75 31 / 6 21 10 Telefax 0 75 31 / 5 04 14

Alles aus einer Hand
Aufmaß - Produktion - Montage - Service

Deggelmann GmbH
Schreinerei & Fensterbau

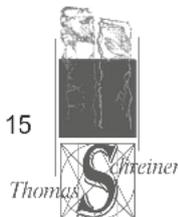
Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

Wendelsbergstrasse 6 www.deggelmann-fenster.de
78465 Konstanz-Dettingen info@deggelmann-fenster.de



NATURSTEINE
SCHREINER
STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER

Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15
78476 Allensbach
Tel.: 0 75 33 / 36 12
Fax: 0 75 33 / 99 74 32
www.schreiner-natursteine.de



Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung

ZU VERKAUFEN

Victoria Kleinmotorrad Bj. 1936
97 ccm, 2,25 PS, TÜV bis 2025

Preis: 2.200 Euro

☎ 07554 635

Praxis Ottinger

Liebe Patienten, die Praxis bleibt
vom 30.10.2023 bis 03.11.2023 wegen
den Herbstferien geschlossen.



Mietgärtner!

Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerischen Arbeiten.
Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen

Büro Info: Tel. 0 77 71 - 87 67 87 • Mobil 01 63-3 43 47 89
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFFZELL - Ziegelei

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



Unseren Musterkatalog auf www.primo-stockach.de anschauen.

Wer früh bucht, bekommt 10% Rabatt

Suchen Sie sich jetzt gleich Ihr Wunsch-Motiv aus und senden Sie uns Ihren Anzeigenauftrag bis zum **01.11.2023**.
Dann erhalten Sie einen **Rabatt von 10%**!

Ihre Weihnachts- und Neujahrsgrußanzeige ist somit rechtzeitig auf dem Weg und Sie können sich ganz entspannt Ihrem Weihnachtsgeschäft widmen.

Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%

Grüßen Sie auch Ihre Kunden und Geschäftspartner in Ihren Nachbargemeinden. Machen Sie von unseren günstigen Kombinationsangeboten Gebrauch! Natürlich können Sie auch alle anderen Ausgaben frei nach Ihren Wünschen kombinieren, nicht nur die aus Ihrer direkten Nachbarschaft.

3 Ausgaben: 5% Rabatt **5 Ausgaben: 10% Rabatt**

Wer online bucht, bekommt 5% Rabatt

Sie mögen es einfach und bequem? Dann buchen Sie doch im Internet!
Unser Online-Kalkulator spart Ihnen Zeit und Geld.

Auf www.primo-stockach.de können Sie Ihre Anzeige in wenigen Schritten aufgeben.
Der Anzeigenpreis wird direkt berechnet. Jetzt testen!



**DIE TBK SUCHEN ZUM NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT:
FACHKRAFT FÜR GRÜNPFLERGE UND
LANDSCHAFTSBAU (M/W/D)**

GARTENARBEITER (M/W/D)

Bei Interesse einfach anrufen unter 07531 997 279 oder E-Mail an Baumann@ebk-tbk.de. Herr Baumann beantwortet gerne Ihre Fragen.
Weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz sowie den Zugang zum Bewerbungsportal finden Sie unter konstanz.de/karriere.

OLYMP

Für unseren OLYMP Hemden Store im LAGO Konstanz suchen wir Sie als

Modeberaterin (m|w|d)

Minijob, Teilzeit oder Vollzeit

Sie wollen wieder durchstarten und haben Freude an der Modeberatung?
Bitte rufen Sie uns an oder melden sich im OLYMP Store Konstanz oder per Email bei info@goetz-fashion.de, wir freuen uns herzlich auf Sie!

OLYMP Hemden Store LAGO Konstanz | Tel. 0 75 31 - 3 65 28 97

Kaffee-Werkstatt - seit über 30 Jahren
DeLonghi - Saeco - Jura - Solis
Reparatur/Hol-Service, keine Anfahrtkosten, Gebrauchtgeräte.
Radolfzell, Ben Niesen, Tel. 01 71 - 3 42 82 84

Die Gemeinde Orsingen-Nenzingen (ca. 3.660 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Leitung der Finanzverwaltung (m/w/d)

unbefristet in Vollzeit.

Für Fragen steht Ihnen unser Bürgermeister Stefan Keil gerne unter Tel. 07771 9341-40 oder per E-Mail unter s.keil@orsingen-nenzingen.de zur Verfügung.

Die ausführliche Stellenausschreibung mit allen wichtigen Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter:
www.orsingen-nenzingen.de/rathaus-service/Jobs-Karriere

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 10.11.2023.

- Krankengymnastik am Gerät
- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massage (auch als Gutschein)
- 10er Karten für Geräte Training
- Für Kassen-wie Privatpatienten

PRAXIS ALLENSBACH
Von-Steinbeis-Straße 16
78476 Allensbach
+49 (0)7533 949 80 44

PRAXIS KONSTANZ
Mainaustraße 144
78464 Konstanz-Allmannsdorf
+49 (0)7531 31 777

www.physiotherapie-huss.de



Sicherheitstechnik und Gebäudeautomation für Privat und Gewerbe in Konstanz.

- Schließsysteme & Zutrittskontrollen
- Tresore & Waffenschränke
- Einbruchschutz, Alarm & Video
- Tür- und Fensterautomation
- Briefkasten- & Paketkastenanlagen
- Moderne Fluchtwegtechnik
- Türen & Tore
- Automatiktüren

Aktion: Balkonkraftwerk-Set €559,-



PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de



KENSINGTON
Finest Properties International

Infos: ☎ 07531 369 06 96
www.kensington-konstanz.de

ERLEBEN SIE ECHTE WERTSCHÄTZUNG

Profitieren Sie von unserem Immobilien-Fachwissen:
Bei uns erhalten Sie **kostenfrei** eine **schriftliche Immobilienbewertung im Wert von 550 EUR** von Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger. **Rufen Sie an** und sichern Sie sich unsere Wertschätzung!

☎ 0176 706 189 44



AKTION BIS 30.11.2023

REISSER
GRUPPE

Für unser Tochterunternehmen BERTSCHE GmbH suchen wir Sie als

AUSSTELLUNGSBERATER (M/W/D)

Sie möchten bei einem modernen, innovativen und nachhaltigen Bad- und Haustechnikpartner zeigen, was in Ihnen steckt? Sie suchen ein Team, das zusammenhält und neue Ideen mutig umsetzt? Sie haben Spaß an der qualifizierten Beratung und Bedienung unserer Fach- und Endkunden?

Wir suchen SIE!

BERTSCHE GmbH
Max-Stromeyer-Straße 146
78467 Konstanz
Thomas Bertsche
thomas.bertsche@bertsche.de



Ihre Qualifikation:

Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung mit mehrjähriger Berufserfahrung, hervorragendes Organisationsgeschick und eine schnelle Auffassungsgabe, Zuverlässigkeit, Genauigkeit, Eigeninitiative und Kommunikationsstärke, gute Kenntnisse in MS Office

Was wir bieten?

Ein teamorientiertes, freundliches Betriebsklima, eine vielseitige, interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit, REISSER-Schulungsakademie mit einer Vielzahl an fachlichen Trainings und Soft-Skills-Schulungen, die sozialen Vorteile eines modernen Unternehmens, Mitarbeiterbenefits wie z. B. Zuschuss zur betrieblichen Altersvorsorge.

Wir freuen uns auf Sie!

Koppert Deutschland GmbH ist ein Tochterunternehmen von Koppert, dem internationalen Marktführer für biologischen Pflanzenschutz und natürliche Bestäubung. Das Unternehmen entwickelt innovative und nachhaltige Lösungen für Gartenbau und Landwirtschaft und damit hervorragende Alternativen zum chemischen Pflanzenschutz.

Für unsere Niederlassung Reichenau suchen wir ab sofort:

Mitarbeiter Kundenservice und Logistik (m/w/d) in Vollzeit

Deine Aufgaben:

- Betreuung von Händlern und Kunden
- Auftragsbearbeitung, Kundendatenpflege, Beschwerdemanagement
- Planung, Organisation und Durchführung von Transporten in die Schweiz (Fahrzeuge bis 3,5t)
- Kommissionierung von Aufträgen
- Unterstützung des Vertriebsteams

Dein Profil:

- Eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- Kenntnisse in MS Office (insbesondere Excel) und ERP-Systemen
- Gute Englischkenntnisse
- Teamfähig, flexibel, kunden- und lösungsorientiert

Wir bieten:

- Einen sicheren Arbeitsplatz mit abwechslungsreichen Aufgaben und persönlichen Entwicklungsmöglichkeiten
- Ein soziales Arbeitsklima, das von gegenseitigem Respekt und Unterstützung geprägt ist
- Eine umfassende Einarbeitung und nachhaltige Unterstützung

Werde Teil unseres Teams!

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung per:

E-Mail jhovens@koppertbio.de

Telefon 0049-2834-30092-04



Koppert

koppertbio.de



HERMANN MÜLLER
PUTZ + STUCK GMBH

„Unser Papa ist Stuckateur. Ein Beruf mit Zukunft!“

LILIENTHALSTR. 7 · 78467 KONSTANZ
TEL: 07531/6 27 00 · FAX: 07531/5 17 00
INFO@HM-PUTZ-STUCK.DE



wert BW

Kostenlose Wertermittlung für Häuser, Wohnungen, Grundstücke und Gewerbe. Unverbindlich, online.

www.wertbw.de

2-Zi.-Wohnung gesucht

im EG oder 1. OG mit Terrasse oder Balkon sowie Kfz-Stellplatz. Tel. 0176-34548117



**Ob Oldies, Schlager, Rock'n Roll.
Beste Live Unterhaltung
mit Schlagersänger Michael Bernhard
Tel. 07531 456189 „Musik die man gern hat“**

